

ALIGATOR

AMG001



AMG002

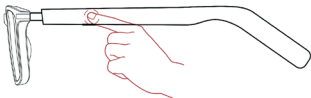


MUSIC GLASSES

- Návod k použití
- Návod na použitie
- Instructions for use
- Gebrauchsanweisung
- Instrukcja użytkowania
- Használati utasítás

1.

2x Dotykový panel / 2x Touch panel /
2x Touchscreen / 2x Touch panel /
2x Panel dotykowy / 2x Érintőpanel



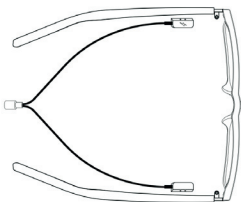
2.

2x Ovládací tlačítko / 2x Ovládacie
tlačidlo / 2x Control button / 2x
Steuerknopf / 2x Przycisk sterujący /
2x Vezérlőgomb



3.

Nabíjecí kabel / Nabíjací kábel /
Charging cable / Ladekabel / Kabel
do ładowania / Töltőkábel



Obsah balení

Hudební brýle

Magnetický nabíjecí kabel

Bezpečnostní upozornění

- Zařízení není vodotěsné. Při kontaktu s vodou jej ihned osušte.
- Nenabíjejte zařízení ve vlhkém prostředí ani ve vodě.
- Pro nabíjení používejte pouze přiložený magnetický nabíjecí kabel.
- Použitý materiál vyžaduje šetrnější zacházení.
- V případě poruchy přestaňte zařízení používat a zajistěte servis.

Nabíjení

Nabíjejte baterii zařízení alespoň jednou za dva měsíce, abyste se vyhnuli poškození baterie zařízení. Před delším skladováním baterii zařízení vždy nabijte, jinak může dojít k jejímu poškození, které není kryto zárukou! Nabíjecí kabel je magnetický, přiložte k oběma stranicím podle obrázku č.3.

Zapnutí a spárování

1. Dlouhým stiskem obou tlačítek na stranicích zapnete brýle.
2. Zapněte Bluetooth na připojovaném zařízení a spárujte s brýlemi „**Aligator Music SunGlasses**“.

Ovládání

Přehrát / pozastavit hudbu: krátké klepnutí na pravý / levý dotykový panel nebo krátký stisk tlačítka.

Předchozí skladba: dvojité klepnutí na levý dotykový panel nebo dvojitý stisk levého tlačítka.

Následující skladba: dvojité klepnutí na pravý dotykový panel nebo dvojitý stisk pravého tlačítka.

Zvýšit hlasitost: přejetí prstem směrem dopředu po levém / pravém dotykovém panelu nebo dlouhým stiskem pravého tlačítka.

Snížit hlasitost: přejetí prstem směrem dozadu po levém / pravém dotykovém panelu nebo dlouhým stiskem levého tlačítka.

Přijmutí / ukončení hovoru: jedním klepnutím na levý / pravý dotykový panel nebo krátkým stiskem levého nebo pravého tlačítka

Odmítnutí hovoru: dlouhým stiskem levého nebo pravého tlačítka

Hlasový asistent: trojitým stisknutím levého nebo pravého tlačítka

Zapnutí/vypnutí: velmi dlouhý stisk obou tlačítek na stránicích (5s)

Specifikabuce

Verze Bluetooth: 5.4, dosah: až 10m

Velikost reproduktoru: 15mm

Kapacita baterie sluchátek: 2x110 mAh,

Doba přehrávání: až 6 hodin

Doba hovoru: až 4 hodiny

Bluetooth vysílač-frekvenční rozsah: 2,4 GHz – 2,4835 GHz, Výkon: <13 dBm (EIRP), Modulace: GFSK, $\pi/4$ -DQPSK

Ochrana životního



prostředí

Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená, že výrobek nesmí být

vyhozen do běžného komunálního odpadu. Výrobky obsahují Li-ion akumulátor a další součásti, které mohou obsahovat látky škodlivé životnímu prostředí. Vysloužilé výrobky odevzdejte na příslušném sběrném místě, kde zajistí ekologickou likvidaci, popř. můžete výrobek odevzdat přímo prodejci nebo na některé z poboček ADART COMPUTERS s.r.o. Nakládání s výrobkem v rozporu s uvedenými pokyny je nezákonné.

EU prohlášení o shodě

Tímto ADART COMPUTERS s.r.o. prohlašuje, že typy rádiového zařízení BL30 je v souladu se směrnicí 2014 / 53 / EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetových stránkách:

www.aligator.cz/AMG001

www.aligator.cz/AMG002

ADART COMPUTERS s.r.o., Čimická 717/34, CZ-Praha, gpsr@adart.cz | www.aligator.cz



Obsah balenia

Hudobné okuliare

Magnetický nabíjací kábel

Bezpečnostné upozornenie

- Zariadenie nie je vodotesné. Ak príde do kontaktu s vodou, okamžite ho vysušte.
- Nenabíjajte zariadenie vo vlhkom prostredí ani vo vode.
- Na nabíjanie sa používa iba priložený magnetický nabíjací kábel.
- Použitý materiál vyžaduje jemnejšie zaobchádzanie.
- V prípade poruchy prestaňte zariadenie používať a zabezpečte servis.

Nabíjanie

Nabíjajte batériu zariadenia aspoň raz za dva mesiace, aby ste predišli poškodeniu batérie. Vždy nabíjajte batériu zariadenia pred dlhším uskladnením, inak môže dôjsť k poškodeniu, čo záruka nepokrýva! Nabíjací kábel je magnetický, umiestnite ho na obe strany, ako je znázornené na obrázku 3.

Zapnutie a spárovanie

1. Dlho stlačte obe tlačidlá na spánkoch, aby ste zapli okuliare.
2. Zapnite Bluetooth na zariadení, ktoré pripájate, a spárujte s okuliarmi **"Aligator Music SunGlasses"**.

Ovládanie

Prehrať/pozastaviť hudbu: krátke ťuknutie na pravý/ľavý dotykový panel alebo krátke stlačenie tlačidla.

Predchádzajúca skladba: dvojité ťuknutie na ľavý dotykový panel alebo dvojité stlačenie ľavého tlačidla.

Ďalšia skladba: dvojité ťuknutie na pravý dotykový panel alebo dvojité stlačenie pravého tlačidla.

Zvýšenie hlasitosti: potiahnite dopredu na ľavom/pravom dotykovom paneli alebo dlhým stlačením pravého tlačidla.

Zníženie hlasitosti: potiahnite dozadu na ľavom/pravom dotykovom paneli alebo dlhým stlačením ľavého tlačidla.

Prijať/ukončiť hovor: jedným ťuknutím na ľavý/pravý dotykový panel alebo krátkym stlačením ľavého či pravého tlačidla

Odmietnite hovor: dlhé stlačenie ľavého alebo pravého tlačidla

Hlasový asistent: trojnásobením ľavého alebo pravého tlačidla

Zapnuté/vypnuté: veľmi dlhé stlačenie oboch tlačidiel po stranách (5 sekúnd)

Špecifikácie

Bluetooth verzia: 5.4, dosah: až 10m

Veľkosť reproduktora: 15 mm

Kapacita batérie slúchadiel: 2x110 mAh,

Doba prehrávania: až 6 hodín

Čas na rozhovor: až 4 hodiny

Bluetooth frekvenčný rozsah: 2,4

GHz – 2,4835 GHz, výkon: <13dBm

(EIRP), modulácia: GFSK, $\pi/4$ -DQPSK

Ochrana životného



prostredia

Preškrtnutý symbol

nádoby znamená, že

produkt nesmie byť likvidovaný do bežného komunálneho odpadu.

Produkty obsahujú Li-ion batériu a ďalšie komponenty, ktoré môžu obsahovať látky škodlivé pre životné prostredie. Použité produkty odovzdajte na príslušnom zbernom mieste, kde zabezpečia ekologickú likvidáciu, alebo môžete produkt odovzdať priamo predajcovi či jednej z pobočiek ADART COMPUTERS s.r.o. Manipulácia s produktom v rozpore s pokynmi je nezákonná.

Deklarácia zhody EÚ

Týmto ADART COMPUTERS s.r.o. vyhlasuje, že typy rádiových zariadení BL30 sú v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celý text deklarácie EÚ o zhode je dostupný na: www.aligator.cz/AMG001

www.aligator.cz/AMG002

ADART COMPUTERS s.r.o., Čimická 717/34, CZ-Praha, gpsr@adart.cz | www.aligator.cz



Package contents

Music glasses

Magnetic charging cable

Safety Notice

- The device is not waterproof. Dry it immediately if it comes into contact with water.
- Do not charge the device in humid environments or in water.
- Only use the included magnetic charging cable for charging.
- The material used requires gentler handling.
- In the event of a malfunction, stop using the device and arrange servicing.

Charging

Charge your device's battery at least once every two months to avoid damaging your device's battery. Always charge the battery of the device before storing it for a long time, otherwise it may be damaged, which is not covered by the warranty! The charging cable is magnetic, put it on both sides as shown in Figure 3.

Power on and pair

1. Long press both buttons on the temples to turn on the glasses.
2. Turn on Bluetooth on the device you are connecting and pair with the **"Aligator Music SunGlasses"** glasses.

Control

Play/pause music: short tap on the right/left touch panel or short press the button.

Previous track: double tap the left touch panel or double press the left button.

Next track: double tap the right touch panel or double press the right button.

Volume up: swipe forward on the left/right touch panel or long press the right button.

Volume down: swipe backwards on the left/right touch panel or long press the left button.

Answer/end a call: one tap on the left/right touch panel or short press the left or right button

Reject a call: long press the left or right button

Voice assistant: by tripling the left or right button

On/off: very long press of both buttons on the sides (5s)

Specifications

Bluetooth Version: 5.4, Range: Up to 10m

Speaker Size: 15mm

Earbuds battery capacity: 2x110 mAh,

Playback time: up to 6 hours

Talk time: up to 4 hours

Bluetooth Transmitter-Frequency

Range: 2.4GHz – 2.4835GHz,

Power: <13dBm (EIRP), Modulation: GFSK, $\pi/4$ -DQPSK

Environmental protection



The crossed-out container symbol means that the product must not be disposed of in normal

municipal waste. The products contain a Li-ion battery and other components that may contain substances harmful to the environment. Hand over the used products at the appropriate collection point, where they will ensure ecological disposal, or you can hand over the product directly to the seller or to one of the branches of ADART COMPUTERS s.r.o. Handling the product contrary to the instructions is illegal.

EU Declaration of Conformity

Hereby, ADART COMPUTERS s.r.o. declares that the radio equipment types BL30 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at:

www.aligator.cz/AMG001

www.aligator.cz/AMG002

ADART COMPUTERS s.r.o., Čimická 717/34, CZ-Praha, gpsr@adart.cz |

www.aligator.cz



Inhaltsverzeichnis des Pakets

Musikgläser

Magnetisches Ladekabel

Sicherheitshinweis

- Das Gerät ist nicht wasserdicht. Trockne es sofort, wenn es mit Wasser in Kontakt kommt.
- Laden Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen oder in Wasser.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte magnetische Ladekabel zum Laden.
- Das verwendete Material erfordert eine sanftere Handhabung.
- Im Falle einer Fehlfunktion die Nutzung des Geräts beenden und eine Wartung vereinbaren.

Aufladen

Laden Sie den Akku Ihres Geräts mindestens alle zwei Monate, um den Akku nicht zu beschädigen.

Laden Sie den Akku des Geräts immer auf, bevor Sie es längere Zeit aufbewahren, sonst kann es beschädigt werden, was nicht von der Garantie abgedeckt ist! Das Ladekabel ist magnetisch, legen Sie es auf beide Seiten, wie in Abbildung 3 gezeigt.

Einschalten und Paarung

1. Lange drücken Sie beide Knöpfe an den Bügeln, um die Brille einzuschalten.

2. Schalten Sie Bluetooth auf dem Gerät ein, das Sie verbinden, und koppeln Sie sie mit der **"Aligator Music SunGlasses"**-Brille.

Steuerung

Musik abspielen/pausieren: Kurz auf das rechte/linke Touchpanel tippen oder kurz auf die Taste drücken.

Vorheriger Track: Doppel tippen Sie auf das linke Touchpanel oder drücken Sie doppelt auf die linke Taste.

Nächster Track: Doppeltipp auf das rechte Touchpanel oder doppelt auf den rechten Knopf.

Lautstärke erhöhen: Wische über das linke/rechte Touchpanel nach vorne oder drücke die rechte Taste lange.

Lautstärke runter: Wische auf dem linken/rechten Touchpanel nach hinten oder drücke die linke Taste lang.

Nehmen Sie an/beenden Sie einen Anruf: Ein Tipp auf das linke/rechte Touchpanel oder kurz auf die linke oder rechte Taste drücken

Einen Call ablehnen: Lange drücken Sie die linke oder rechte Taste

Sprachassistent: indem man die linke oder rechte Taste verdreifacht

An/aus: sehr langer Druck auf beide Tasten an den Seiten (5 Sekunden)

Technische Daten

Bluetooth-Version: 5,4, Reichweite: bis zu 10 m

Lautsprechergröße: 15 mm

Akkukapazität der Ohrhörer: 2x110 mAh,
Wiedergabezeit: bis zu 6 Stunden
Gesprächszeit: bis zu 4 Stunden
Bluetooth-Senderfrequenzbereich:
2,4 GHz – 2,4835 GHz, Leistung:
<13 dBm (EIRP), Modulation: GFSK,
 $\pi/4$ -DQPSK

Umweltschutz



Das durchgestrichene Behältersymbol bedeutet, dass das Produkt nicht in normalen kommunalen

Abfällen entsorgt werden darf. Die Produkte enthalten eine Li-Ionen-Batterie und andere Komponenten, die umweltschädliche Stoffe enthalten können. Übergeben Sie die gebrauchten Produkte am entsprechenden Sammelpunkt, wo eine ökologische Entsorgung gewährleistet ist, oder Sie können das Produkt direkt an den Verkäufer oder an eine der Filialen von ADART COMPUTERS s.r.o. übergeben. Der Umgang mit dem Produkt entgegen der Anleitung ist illegal.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt ADART COMPUTERS s.r.o., dass die Funkgerätetypen BL30 der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter:

www.aligator.cz/AMG001

www.aligator.cz/AMG002

ADART COMPUTERS s.r.o., Čimická
717/34, CZ-Prag, gpsr@adart.cz |
www.aligator.cz



PL

Zawartość opakowania

Kieliszki muzyczne

Kabel ładowania magnetyczny

Informacja o bezpieczeństwie

- Urządzenie nie jest wodoodporne. Natychmiast wysusz ją, jeśli zetknie się z wodą.
- Nie ładuj urządzenia w wilgotnych warunkach ani w wodzie.
- Do ładowania używaj wyłącznie dołączonego kabla magnetycznego.
- Użyty materiał wymaga delikatniejszego traktowania.
- W przypadku awarii należy przestać używać urządzenia i zorganizować serwis.

Ładowanie

Ładuj baterię urządzenia co najmniej raz na dwa miesiące, aby nie uszkodzić jej baterii. Zawsze ładuj baterię urządzenia przed dłuższym przechowywaniem, bo inaczej może się uszkodzić, co nie jest objęte gwarancją! Kabel ładowający jest magnetyczny, umieść go po obu

stronach, jak pokazano na rysunku 3.

Włączanie zasilania i parowanie

1. Długo naciśnij oba przyciski na skroniach, aby włączyć okulary.
2. Włącz Bluetooth na urządzeniu, które łączysz, i sparuj okulary **"Aligator Music SunGlasses"**.

Kontrola

Odtworzenie/pauzowanie muzyki:

krótkie stuknięcie na prawym/lewym panelu dotykowym lub krótkie naciśnięcie przycisku.

Poprzedni utwór: dwukrotnie stuknij lewy panel dotykowy lub dwukrotnie lewy przycisk.

Następny utwór: dwukrotnie stuknij w prawy panel dotykowy lub podwójnie prawy przycisk.

Podgłosnienie: przesunij do przodu na panelu dotykowym w lewo/prawo lub długo naciśnij prawy przycisk.

Obniżenie głośności: przesunij palcem do tyłu na panelu dotykowym w lewo/prawo lub długo naciśnij lewy przycisk.

Odbierz/zakończ połączenie: jednym stuknięciem w lewy/prawy panel dotykowy lub krótko naciśnięcie lewego lub prawego przycisku

Odrzucenie połączenia: długie naciśnięcie lewego lub prawego przycisku

Asystent głosowy: przez potrójne zwiększanie lewego lub prawego przycisku

Włącz/wyłącz: bardzo długie naciśnięcie obu przycisków po bokach (5 sekund)

Specyfikacja

Wersja Bluetooth: 5.4, zasięg: do 10m

Rozmiar głośnika: 15mm

Pojemność baterii słuchawek: 2x110 mAh,

Czas odtwarzania: do 6 godzin

Czas rozmowy: do 4 godzin

Zakres częstotliwości nadajnika

Bluetooth: 2,4GHz – 2,4835GHz,

moc: <13dBm (EIRP), modulacja:

GFSK, $\pi/4$ -DQPSK

Ochrona środowiska



Przekreślony symbol pojemnika oznacza, że produkt nie może być wyrzucany do zwykłych odpadów komunalnych. Produkty zawierają baterię Li-ion oraz inne komponenty, które mogą zawierać substancje szkodliwe dla środowiska. Oddaj używane produkty w odpowiednim punkcie odbioru, gdzie zapewnią ekologiczną utylizację, lub możesz przekazać produkt bezpośrednio sprzedawcy lub jednej z oddziałów ADART COMPUTERS s.r.o. Obchodzenie się z produktem wbrew instrukcjom jest nielegalne.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym ADART COMPUTERS s.r.o. oświadcza, że typy sprzętu radiowego BL30 są zgodne z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst

deklaracji zgodności UE jest
dostępny pod adresem:
www.aligator.cz/AMG001

www.aligator.cz/AMG002

ADART COMPUTERS s.r.o., Čimická
717/34, CZ-Praha, gpsr@adart.cz |
www.aligator.cz



HU

Csomag tartalma

Zenei szemüveg

Mágneses töltőkábel

Biztonsági figyelmeztetés

- Az eszköz nem vízálló. Szárítsd meg azonnal, ha vízzel érintkezik.
- Ne töltsd az eszközt párás környezetben vagy vízben.
- Csak a hozzá tartozó mágneses töltőkábelt használd töltéshez.
- Az anyag óvatosabb kezelést igényel.
- Meghibásodás esetén hagyja abba az eszköz használatát, és intézze a szervizt.

Töltés

Legalább kéthavonta töltsd fel az akkumulátorodat, hogy ne sérüljön az akkumulátor. Mindig töltsd fel az eszköz akkumulátorát hosszabb ideig tárolás előtt, különben megsérülhet, amit a garancia nem fedez! A töltőkábel mágneses, tedd mindkét oldalra, ahogy a 3. ábrán látható.

Bekapcsolás és párosítás

1. Hosszú ideig nyomd meg mindkét gombot a halántékon, hogy bekapcsold a szemüveget.
2. Kapcsold be a Bluetooth-t azon az eszközön, amit csatlakoztatsz, és **párosítsd az "Aligator Music SunGlasses"** szemüveget.

Irányítás

Játssza le/szünetet a zenét: rövid érintés a jobb/bal érintőpanelen vagy rövid nyomás a gombra.

Előző szám: dupla érintéssel a bal érintőpanelen vagy duplán a bal gombon.

Következő szám: dupla érintéssel a jobb érintőpanelre vagy dupla gombra.

Hangerő növelése: előrehozni a bal/jobb érintőpanelen vagy hosszasan nyomni a jobb gombot.

Hangerő csökkentése: húzd hátrafelé a bal/jobb érintőpanelt, vagy hosszán nyomd meg a bal gombot.

Hívás felvétele/befejezése: egy érintés a bal/jobb érintőpanelen vagy rövid nyomás a bal vagy jobb gomb

Hívás elutasítása: hosszú nyomd meg a bal vagy jobb gombot

Hangasszisztens: a bal vagy jobb gomb háromszorosára meghárításával

Ki/be/ki: mindkét gomb nagyon hosszú lenyomása az oldalon (5s)

Műszaki adatok

Bluetooth verzió: 5.4, hatótávolság: akár 10m

Hangszóróméret: 15mm

Fülhallgató akkumulátorkapacitása: 2x110 mAh,

Lejátszási idő: legfeljebb 6 óra

Beszélgetési idő: legfeljebb 4 óra

Bluetooth adó - frekvenciatartomány:
2,4GHz – 2,4835GHz, teljesítmény:
<13dBm (EIRP), moduláció: GFSK,
 $\pi/4$ -DQPSK

Környezetvédelem



A kihúzott tartály
szimbóluma azt jelenti, hogy
a terméket nem szabad
normál városi hulladékba

dobni. A termékek Li-ion akkumulátort
és más környezetkáros anyagokat
tartalmazó összetevőket tartalmaznak.
Add át a használt termékeket a
megfelelő gyűjtőponton, ahol biztosítják
az ökológiai hulladékkezelést, vagy
közvetlenül átadhatod a terméket az
eladónak vagy az ADART
COMPUTERS s.r.o. egyik fiókének. A
termék az utasításokkal ellentétes
kezelése illegális.

EU-konformitási nyilatkozat

Az ADART COMPUTERS s.r.o. ezennel
kijelenti, hogy a BL30 típusú
rádióberendezések megfelelnek a
2014/53/EU irányelvnek. Az EU
megfelelőségi nyilatkozatának teljes
szövege elérhető a következő oldalon
www.aligator.cz/AMG001

www.aligator.cz/AMG002

ADART COMPUTERS s.r.o., Čimická
717/34, CZ-Praha, gpsr@adart.cz |
www.aligator.cz

